

ورقة معلومات

تغييرات على تأمين صندوق إيداع التقاعدي الأسترالي AustralianSuper

كيف ستكون التغييرات التي ستطرأ على الغطاء التأميني اعتباراً من 29 مايو/أيار 2010؟

الغطاء التأميني الجديد لحماية الدخل

سيحصل معظم أعضاء صندوق AustralianSuper على غطاء تأميني لحماية الدخل اعتباراً من 29 مايو/أيار 2010. وهناك تكلفة إضافية مقابل هذا الغطاء، وسيتم أخذ أقساط التأمين من حسابك لدى صندوق AustralianSuper.

إذا كان لديك أصلاً غطاء تأميني لحماية الدخل في صندوق AustralianSuper، ستتخفص قيمة أقساطك.

للمزيد من المعلومات عن الغطاء التأميني لحماية الدخل، اقرأ تفسيرات بعض بنود التأمين في الصفحة رقم 2.

الغطاء التأميني للوفاة والإعاقة الكلية والدائمة TPD – إما غطاء تأميني أكبر أو تكلفة أقل

يتمتع معظم أعضاء صندوق AustralianSuper بثلاث 3 وحدات من الغطاء التأميني للوفاة والإعاقة الكلية والدائمة، واعتباراً من 29 مايو/أيار 2010 سيحصلون على زيادة في الغطاء التأميني بدون تكلفة إضافية.

بعض الأعضاء قد اختاروا غطاءً ثابتاً. واعتباراً من 29 مايو/أيار 2010 ستقل تكلفة الغطاء الثابت مع تخفيض قيمة أقساط التأمين.

لماذا أنت بحاجة لتأمين؟

يمكن أن يوفر لك الغطاء التأميني دخلاً إذا كنت غير قادراً على العمل بشكل دائم أو مؤقت.

أنت بحاجة لغطاء تأميني إذا كنت:

- تعتمد على راتبك لتغطية نفقاتك المعيشية.
- لديك ديون كقرض تمويل عقاري، قرض شخصي أو بطاقة ائتمانية.
- تدعم شخصاً ما مالياً – إذا كان لديك من تعولهم إستانداً إلى ذلك (كأطفال أو زوجة/زوج)، حينها سيوفر لك التأمين ضماناً مالياً.

إعتباراً من 29 مايو/أيار 2010، سيكون بإمكان أعضاء صندوق الإيداع التقاعدي الأسترالي AustralianSuper أن يتطلعوا إلى تأمين جديد ومُحسّن، بمستويات غطاء أعلى أو بتكاليف أقل.

ما هو الغطاء التأميني الذي يقدمه صندوق الإيداع التقاعدي الأسترالي AustralianSuper؟

يقدم صندوق AustralianSuper غطاء تأميني للوفاة والإعاقة. وتشتمل أنواع الغطاء التأميني الثلاث على:

الغطاء التأميني للوفاة

إذا توفيت، فإن الغطاء التأميني للوفاة يقدم دفعة إلى من كنت تعولهم أو إلى أي مستفيدين ترشحهم (مثلاً، أطفالك أو زوجتك/زوجك) أو أي ممثل شخصي قانوني (مدير تركتك). الغرض من هذا المبلغ هو توفير مال لمن تعولهم ليعيشوا عليه.

الغطاء التأميني للإعاقة الكلية و الدائمة (TPD)

يقدم لك الغطاء التأميني للإعاقة الكلية أو الدائمة دفعة إذا أصبحت معاقاً كلياً وبشكل دائم. والغرض من هذا المبلغ هو أن يحل محل الدخل المستقبلي الذي تفقده بسبب إعاقتك، ولتوفير مال لك ولمن تعولهم لتعيشوا عليه.

الغطاء التأميني لحماية الدخل

يقدم الغطاء التأميني لحماية الدخل دفعات شهرية منتظمة تمتد إلى سنتين، إذا كنت غير قادراً بشكل مؤقت على العمل أثناء مرضك أو إصابتك أو بسبب تعرضك لحادث.

ما هي الجهة التي تدفع قيمة الغطاء التأميني من خلال صندوق AustralianSuper؟

إذا كان لديك تأمين في صندوق AustralianSuper، فإن تكلفة هذا الغطاء التأميني تؤخذ من حساب إيداعك التقاعدي. وتُعرف تكلفة الغطاء التأميني بـ "قسط التأمين".

ما هو الغطاء التأميني لحماية الدخل؟

يقدم الغطاء التأميني لحماية الدخل (Income Protection) دفعات شهرية منتظمة تمتد إلى سنتين، إذا كنت غير قادر مؤقتاً على العمل أثناء مرضك أو إصابتك أو بسبب تعرضك لحادث. وإذا أصبحت معاقاً بشكل مؤقت، فإن الحد الأقصى للمبلغ الذي يمكن أن يُدفع لك هو 85% من راتبك (باستثناء المساهمات في صناديق التقاعد الإذخاري)، بحيث يتم دفع 75% لك و 10% تودع في حساب إيداعك التقاعدي.

يتم تقديم الغطاء التأميني لحماية الدخل في شكل وحدات، وكل وحدة من وحدات الغطاء تقدم 500 دولار من الدخل في الشهر. ومن الأهمية أن تكون لديك وحدات كافية من الغطاء التأميني لتلاءم مع دخلك.

فترة الإنتظار

إذا كان لديك غطاء تأميني لحماية الدخل، فلك أن تختار بين فترة انتظار 30 أو 60 يوم. وهذه هي طول المدة التي يجب يتعين عليك انتظارها قبل أن تصبح مؤهلاً لتقديم مطالبة بأية منفعة من الغطاء التأميني لحماية الدخل.

سنتطبق على الغطاء التأميني لحماية الدخل فترة انتظار 60 يوم ما لم تطلب فترة 30 يوم. وتكون أقساط التأمين أعلى مقابل فترة الانتظار الأقصر هذه.

كيف يكون الوضع إذا كنت أمتلك بوليصتين تأمين لحماية الدخل؟

إذا كنت تمتلك بوليصتي غطاء تأميني لحماية الدخل فهذا لا يعني أنك ستحصل على دفع مزدوج كل أسبوع، إذا احتجت لتقديم مطالبة. ولكن، بإمكانك تأجيل دفعات من صندوق AustralianSuper لمدة تصل إلى سنتين، وهذا (شريطة أن لا تزال غير قادر على استئناف عملك) سيسمح لك أن تبدأ تلقي دفعات منا بمجرد إيقاف دفعاتك من جهة تأمينك الأخرى (تنطبق شروط على ذلك).

قد يتم تخفيض دفعاتك الشهرية لغطاء تأمينك لحماية الدخل بواقع مبلغ الدخل الذي تتلقاه من تأمينات أخرى كتعويضات العمال، دفعات الإجازة المرضية، وأية مدفوعات بموجب بوالص غطاء تأميني لحماية الدخل أخرى. وقد يتم أيضاً تخفيض دفعاتك بواقع مبلغ الدخل المكتسب من العمل في أي مكان آخر أو أي دخل يتوقع المؤمن أن تكسبه بشكل معقول إذا كنت ستستأنف العمل أثناء إعاقتك بساعات أقل بعد انقضاء فترة انتظارك.

التصنيف المهني (Occupational rating)

سيتم اعتبار مهنتك معيارية (Standard)، أو منخفضة المخاطر (Low Risk) أو محترفة (Professional). وإذا صُنِفَت مهنتك منخفضة المخاطر أو محترفة فقد تحصل على غطاء زائد أو تدفع تكلفة أقل (إستناداً إلى ما إذا كان غطاؤك في شكل وحدات أو ثابت). وإذا لم تقدم طلباً وتم قبولك في تصنيف مهنة منخفضة المخاطر أو محترفة، فستستند أقساطك و/أو غطاؤك إلى التصنيف المعياري. ولكن، إذا كنت في الأغلب تعمل في بيئة عمل مكثبي ولا تقم بأية أعمال يدوية، فقد تكون مؤهلاً لأقساط المهنة منخفضة المخاطر أو المحترفة.

مبلغ الغطاء التأميني

إذا كان لديك غطاء تأميني للوفاة أو الإعاقة الكلية والدائمة، فهذا هو إجمالي مبلغ التأمين الذي سيدفع لك أو لمن تعولهم إذا أصبحت معاقاً كلياً وبشكل دائم أو توفيت. أو إذا كان لديك غطاء تأميني لحماية الدخل، فهذا هو المبلغ الذي سيدفع لك شهرياً (بعد فترة الانتظار) إذا كنت غير قادر مؤقتاً على العمل.

قسط التأمين

هذا هو المبلغ الأسبوعي الذي تدفعه مقابل تأمينك. ويُقتطع هذا المبلغ من حساب إيداعك التقاعدي.

الغطاء التأميني الثابت

في حالة الغطاء التأميني الثابت، فإن مبلغ تأمينك سيظل كما هو من عام لآخر، ولكن يتزايد المبلغ الذي تدفعه مقابل ذلك التأمين كلما تقدّمت في السن. وإذا قمت بتغيير تأمينك مع عرضنا التأميني، حينها سيكون غطاؤك ثابتاً.

إستخدام حاسبتنا على الإنترنت لتعرف معدل الغطاء التأميني الذي تحتاجه

استخدم حاسبتنا على الموقع الإلكتروني www.australiansuper.com BetterInsurance/ لمساعدتك على معرفة معدل الغطاء التأميني الذي تحتاجه وكم ستكون تكلفته.

إذا لم تكن متأكداً من نوع التأمين الذي يناسبك، إتصل بصندوق AustralianSuper على الرقم 1300 300 273 واطلب حجز موعد مع مستشار مالي مؤهل – يمكنه أن يقدم لك استشارة مالية مجانية عبر الهاتف.

بإمكان الأعضاء المؤهلين الذين لديهم تأمين أن يزيدوا غطاءهم دون الحاجة لتقديم معلومات صحية. وإذا كنت مؤهلاً، ستستلم حزمة معلومات بالبريد في شهر أبريل/نيسان 2010 تتضمن شرحاً لعرضنا التأميني.

غطاء تأميني لحماية الدخل يصل إلى 20,000 دولار في الشهر

يمكنك أن تقدم طلب لزيادة غطائك التأميني لحماية الدخل دون الحاجة للخضوع للفحوصات الصحية المعتادة.

المبلغ الذي يمكنك أن تزيد غطاءك حتى يبلغه دون الحاجة لتقديم معلومات صحية	الغطاء التأميني لحماية الدخل
حتى 20,000 دولار في الشهر أو 85% من راتبك* (أيهما أقل قيمة).	

بمجرد أن تبلغ عمر 65 سنة، يصبح الغطاء التأميني لحماية غير متاحاً لك. يتم حساب الغطاء التأميني لحماية الدخل بوحدات الغطاء في كل شهر. وكل وحدة تقدم 500 دولار من الغطاء. مرفق معدلات أقساط الغطاء التأميني لحماية الدخل.

أخبرنا بوظيفتك حتى نتمكن من زيادة غطائك أو تخفيض أقساطك

تعتمد قيمة ما تحصل عليه من غطاء أو ما تدفعه مقابل غطائك على نوع عملك. فإذا صُنِّقت مهنتك على أنها منخفضة المخاطر أو محترفة قد تحصل على غطاء زائد أو تدفع أقساط أقل (إستناداً إلى ما إذا كان غطاؤك عبارة عن وحدات أو غطاء ثابت). ويمكنك أن تطلب تصنيف مهنتك على أنها منخفضة المخاطر أو محترفة.

لتغيير أو إلغاء غطائك أو تغيير تصنيف مهنتك:

• أدخل في الموقع الإلكتروني www.australiansuper.com/ChangeMyCover

• قم بتعبئة استمارة تغيير غطائك التأميني المرفقة مع حزمة معلوماتك البريدية

إذا قمت بإلغاء أي جزء من غطائك التأميني، وفكرت بعدها في طلب ذلك الغطاء مجدداً، قد يتعين عليك تقديم معلومات صحية كجزء من طلبك.

غطاء تأميني للوفاة والإعاقة الكلية والدائمة يصل إلى 1.5 مليون دولار

يمكنك أن تقدم طلب لزيادة غطائك التأميني للوفاة والإعاقة الكلية والدائمة دون الحاجة لتقديم معلومات صحية. هذه الفرصة متاحة حتى 28 مايو/أيار 2010.

المبلغ الذي يمكنك أن تزيد غطاءك حتى يبلغه دون الحاجة لتقديم معلومات صحية	الغطاء التأميني للوفاة والإعاقة الكلية والدائمة
حتى 1.5 مليون دولار (الغطاء فيما يزيد على 600,000 دولار مقيّد بحد 1.5 مليون دولار أو 10 أضعاف راتبك*، أيهما أقل قيمة.)	

بمجرد أن تبلغ عمر 65 سنة، يصبح الغطاء التأميني للإعاقة الكلية والدائمة غير متاحاً لك. وتنتهي الأهلية للغطاء التأميني للوفاة ببلوغك عمر 70 سنة.

مرفق معدلات أقساط الغطاء التأميني للوفاة والإعاقة الكلية والدائمة.

إذا قمت بتغيير أي من غطائك التأميني للوفاة أو للإعاقة الكلية والدائمة، ستحصل على غطاء ثابت يشمل كلا غطائيك للوفاة وللإعاقة الكلية والدائمة. وفي حالة الغطاء الثابت، لا يتغير غطاؤك، ولكن تتزايد أقساطك بتقدمك في السن. وعندما تبلغ عمر 60 سنة، سيتم تخفيض غطائك التأميني للإعاقة الكلية والدائمة تدريجياً إلى أن يتوقف ببلوغك عمر 65 سنة.

شروط هامة أنت بحاجة لمعرفة

- يجب أن ترسل استمارة طلبك إلى صندوق AustralianSuper ليتم استلامها في موعد أقصاه 28 مايو/أيار 2010 حتى تصبح مؤهلاً لعرض زيادة غطائك دون الحاجة لتقديم معلومات صحية.
- إذا أفادتك شركة التأمين خطياً بقبولك في العرض الخاص بزيادة الغطاء، سينطبق الغطاء المحدود على مبلغ زيادة غطائك فقط. الغطاء المحدود يعني أنك لن تكون مشمولاً بغطاء لحالات مرضية كانت أصلاً موجودة قبل زيادة غطائك. و سينطبق الغطاء المحدود لفترة سنتين. وسيبدأ الغطاء الكامل إذا كنت تزال عملاً نشطاً في نهاية فترة السنتين.
- العمل النشط يعني أنك غير مقيّد بإصابة أو حادث أو مرض من إنجاز مهامك العملية العادية على الدوام الكامل (لمدة لا تقل عن 30 ساعة في الأسبوع) حتى ولو كانت الوظيفة الفعلية بنظام الدوام الكامل أو الجزئي أو غير المنتظم.

* الراتب هو راتبك الإجمالي السنوي (قبل خصم الضريبة)، باستثناء مساهمات الإيداع التقاعدي.

الغطاء التأميني لحماية الدخل

يستخدم جدول معدلات أقساط التأمين أدناه لمعرفة كم ستكون تكلفة زيادة الغطاء التأميني. كل وحدة من وحدات الغطاء التأميني لحماية الدخل تقدم 500 دولار من الغطاء.

كيفية حساب تكاليف الغطاء التأميني لحماية الدخل

صيغة حساب تكاليف الغطاء التأميني لحماية الدخل هي:

كم يبلغ الغطاء التأميني الذي تريده (عدد وحدات الغطاء) × معدل قسط التأمين المنطبق = تكلفة القسط الأسبوعي

مثال

يكسب بيتر 57,000 دولار وعمره 32 سنة. وهو يرغب في الحد الأقصى للغطاء مقابل راتبه الذي يبلغ 4,500 دولار أو 9 وحدات. تشمل وظيفة بيتر على أعمال يدوية، لذلك سيكون تصنيف مهنته معياري. وقد اختار فترة انتظار 60 يوم.

الغطاء التأميني لحماية الدخل – معدلات أقساط التأمين الأسبوعية

التصنيف المهني						العمر الحالي
فترة انتظار 60 يوم			فترة انتظار 30 يوم			
محترفة	منخفضة المخاطر	معيارية	محترفة	منخفضة المخاطر	معيارية	
0.053	0.068	0.161	0.179	0.215	0.329	حتى 20
0.076	0.097	0.227	0.179	0.215	0.329	21 - 24
0.072	0.091	0.227	0.179	0.215	0.329	25 - 29
0.086	0.118	0.247	0.221	0.265	0.400	30 - 34
0.112	0.168	0.315	0.286	0.343	0.529	35 - 39
0.187	0.248	0.482	0.386	0.466	0.714	40 - 44
0.296	0.395	0.769	0.529	0.636	0.965	45 - 49
0.449	0.638	0.927	0.737	0.879	1.365	50 - 54
0.523	0.770	1.158	1.051	1.258	2.008	55 - 59
0.603	0.889	1.158	1.315	1.579	2.159	60 - 64

سيستخدم معدل قسط التأمين المنطبق على بيتر على:

- عمر بيتر
- فترة الانتظار التي يختارها بيتر
- تصنيف مهنة بيتر

التكلفة الأسبوعية للغطاء التأميني لحماية الدخل الخاص ببيتر هي:

9 وحدات × 0.247 دولار = 2.22 دولار في الأسبوع

الغطاء الذي يريده بواقع 9 وحدات × مبلغ قسط التأمين 0.247 دولار = 2.22 دولار في الأسبوع

الغطاء التأميني للوفاة والاعاقة الكلية والدائمة

إستخدم جدول معدلات أقساط التأمين في الخلف لمعرفة كم ستكون تكلفة زيادة أي غطاء تأميني.

كيفية حساب تكاليف الغطاء التأميني للوفاة والاعاقة الكلية والدائمة

صيغة حساب تكاليف الغطاء التأميني للوفاة والاعاقة الكلية والدائمة هي:

$$\text{المنطبق} = \text{تكلفة القسط الأسبوعي} \div 10,000 \times \text{معدل قسط التأمين}$$

مثال

بيتر عمره 32 سنة. وهو يريد غطاء تأميني للوفاة 150,000 دولار وغطاء للاعاقه الكلية والدائمة بقيمة 300,000 دولار. تشمل وظيفة بيتر على أعمال يدوية، لذلك سيكون تصنيف مهنته معياري.

سيستخدم معدل قسط التأمين المنطبق على بيتر على:

- عمر بيتر
- تصنيف مهنة بيتر
- ما إذا كان بيتر يحسب تكلفة غطاء وفاة أو غطاء إعاقه كلية ودائمة.

التكلفة الأسبوعية للغطاء التأميني للوفاة الخاص ببيتر هي:

$$0.093 \text{ دولار} = 1.40 \text{ دولار في الأسبوع} \div 10,000 \times \text{مبلغ قسط التأمين}$$

التكلفة الأسبوعية للغطاء التأميني للاعاقه الكلية والدائمة الخاص ببيتر هي:

$$0.097 \text{ دولار} = 2.91 \text{ دولار في الأسبوع} \div 10,000 \times \text{مبلغ قسط التأمين}$$

سيستخدم معدل قسط التأمين المنطبق على بيتر على:

• ما إذا كان بيتر يحسب تكلفة غطاء وفاة أو غطاء إعاقه كلية ودائمة

• تصنيف مهنة بيتر

• عمر بيتر

التصنيف المهني		التصنيف المهني		التصنيف المهني		العمر الحالي
محترفة		منخفضة المخاطر		معياري		
الإعاقه الكلية والدائمة	الوفاة	الإعاقه الكلية والدائمة	الوفاة	الإعاقه الكلية والدائمة	الوفاة	
0.048	0.046	0.054	0.051	0.097	0.093	32

أقساط التأمين المنطبقة على غطاء الوفاة والإعاقة الكلية والدائمة – بواقع مبلغ مؤمن به 10,000 دولار

التصنيف المهني						العمر الحالي
محترفة		منخفضة المخاطر		معيارية		
الإعاقة الكلية والدائمة	الوفاة	الإعاقة الكلية والدائمة	الوفاة	الإعاقة الكلية والدائمة	الوفاة	
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	15
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	16
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	17
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	18
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	19
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	20
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	21
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	22
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	23
0.048	0.046	0.051	0.049	0.107	0.103	24
0.044	0.041	0.051	0.049	0.092	0.088	25
0.044	0.041	0.051	0.049	0.092	0.088	26
0.044	0.041	0.051	0.049	0.092	0.088	27
0.044	0.041	0.051	0.049	0.092	0.088	28
0.044	0.041	0.051	0.049	0.092	0.088	29
0.045	0.044	0.051	0.049	0.092	0.088	30
0.047	0.045	0.052	0.050	0.095	0.091	31
0.048	0.046	0.054	0.051	0.097	0.093	32
0.050	0.048	0.055	0.054	0.099	0.095	33
0.051	0.049	0.057	0.054	0.104	0.100	34
0.053	0.052	0.060	0.057	0.106	0.102	35
0.054	0.052	0.060	0.058	0.107	0.103	36
0.055	0.053	0.061	0.059	0.109	0.104	37
0.056	0.054	0.061	0.060	0.109	0.106	38
0.056	0.054	0.063	0.060	0.115	0.111	39
0.059	0.057	0.066	0.063	0.123	0.119	40
0.065	0.063	0.072	0.070	0.136	0.131	41
0.072	0.069	0.080	0.077	0.145	0.139	42
0.075	0.071	0.083	0.079	0.153	0.148	43
0.079	0.076	0.088	0.084	0.171	0.164	44
0.092	0.089	0.102	0.099	0.195	0.187	45
0.106	0.102	0.117	0.113	0.219	0.212	46
0.112	0.108	0.124	0.119	0.235	0.226	47
0.120	0.117	0.131	0.127	0.252	0.243	48
0.130	0.126	0.140	0.136	0.276	0.265	49
0.142	0.137	0.154	0.148	0.303	0.292	50
0.159	0.153	0.166	0.159	0.340	0.327	51
0.173	0.166	0.179	0.174	0.383	0.369	52
0.188	0.181	0.196	0.189	0.404	0.390	53
0.207	0.200	0.216	0.208	0.476	0.459	54
0.231	0.222	0.240	0.232	0.571	0.552	55
0.262	0.253	0.271	0.261	0.687	0.664	56
0.299	0.289	0.308	0.298	0.728	0.701	57
0.346	0.334	0.361	0.348	0.771	0.744	58
0.400	0.387	0.435	0.420	0.893	0.861	59
0.463	0.446	0.514	0.496	0.893	0.861	60
0.463	0.446	0.514	0.496	0.893	0.861	61
0.463	0.446	0.514	0.496	0.893	0.861	62
0.463	0.446	0.514	0.496	0.893	0.861	63
0.463	0.446	0.514	0.496	0.893	0.861	64
n/a	0.455	n/a	0.506	n/a	0.861	65
n/a	0.455	n/a	0.506	n/a	0.861	66
n/a	0.455	n/a	0.506	n/a	0.861	67
n/a	0.455	n/a	0.506	n/a	0.861	68
n/a	0.455	n/a	0.506	n/a	0.861	69

معلومة هامة: أصدرت ورقة المعلومات هذه في أبريل/نيسان 2010 بواسطة AustralianSuper Pty Ltd، الرقم التجاري الأسترالي 94 006 457 987، رقم ترخيص الخدمات المالية الأسترالي 233788، الرقم التجاري الأسترالي لصندوق AustralianSuper 65 714 394 898. هذا المستند عام ولا يأخذ في الحسبان أهدافك أو وضعك أو حاجاتك الشخصية. وقيل أن تتخذ أي قرار بشأن صندوق AustralianSuper، فكنز في متطلباتك المالية وقرأ بيان إصاحنا عن منتجاتنا المتاح في الموقع الإلكتروني www.australiansuper.com/formspublications أو بالاتصال على الرقم 1300 300 273. تم استخدام شعار Industry SuperFund بتصريح من Industry Fund Services (IFS) ولم يتم سحب هذه الموافقة حتى تاريخ هذا المنشور. 10/04 20047